

Rövid útmutató

Felülről rakható kemencék

Top ..
HO ..
F ..

M01.1089K UNGARISCH

Eredeti üzemeltetési útmutató

■ Made
■ in
■ Germany

www.nabertherm.com

Copyright

© Copyright by
Nabertherm GmbH
Bahnhofstrasse 20
28865 Lilienthal
Federal Republic of Germany

Reg: M01.1089K UNGARISCH
Rev: 2022-03

A közölt adatokért felelősséget nem vállalunk, a műszaki változtatások joga fenntartva

1 Fontos

Ez a rövid útmutató az üzemeltetési útmutató rövidített változata, és egyszerű tájékozódásra szolgál. Az első üzembe helyezés előtt az üzemeltetési útmutatót teljesen el kell olvasni.

A kemence és a vezérlő üzemeltetési útmutatója a következő linken, ill. a QR kód szkennelésével érhető el: A QR-kód beolvasásához való alkalmazásokat a megfelelő forrásból (App Stores) tudja letölteni.



<https://nabertherm.com/en/downloads/instructions>

Tartson meg egy kinyomtatott vagy elmentett verziót a későbbi használathoz. Tőlünk is kérheti az üzemeltetési útmutató nyomtatott verzióját. Vegye fel velünk a kapcsolatot, és adja meg a kemence modelljét és sorozatszámát (lásd a típustáblát).

2 További információk és oktatóanyagok



<https://nabertherm.com/en/downloads/video-tutorials>

A jelen dokumentumok csak a termékeink vásárlói számára készültek, és írásos engedély nélkül nem szabad sem sokszorosítani, sem harmadik féllel közölni vagy számára hozzáférhetővé tenni.

(Az 1965.09.09-i szerzői jogokról szóló törvény és az ezzel kapcsolatos oltalmi jogokról szóló törvény)

A rajzok és egyéb dokumentumok minden jogai, valamint minden rendelkezési jogosultság a Nabertherm GmbH-t illeti, az ipari jogvédelem bejelentésének esete is.

3 Rendeltetésszerű alkalmazás

A **Top felülről rakható kemence** és **HO felülről rakható kemence** sorozat kemencéi elektromosan fűtött égetőkemencék kerámia feldolgozásához, üvegmelegítéshez, üveg és porcelán festéshez.

A Top felülről rakható kemence modellek 900 °C és 1230 °C közötti alkalmazási hőmérsékletre alkalmasak.

Az **F** sorozat kemencéi üvegmelegítéshez, üveg és porcelán festéshez.

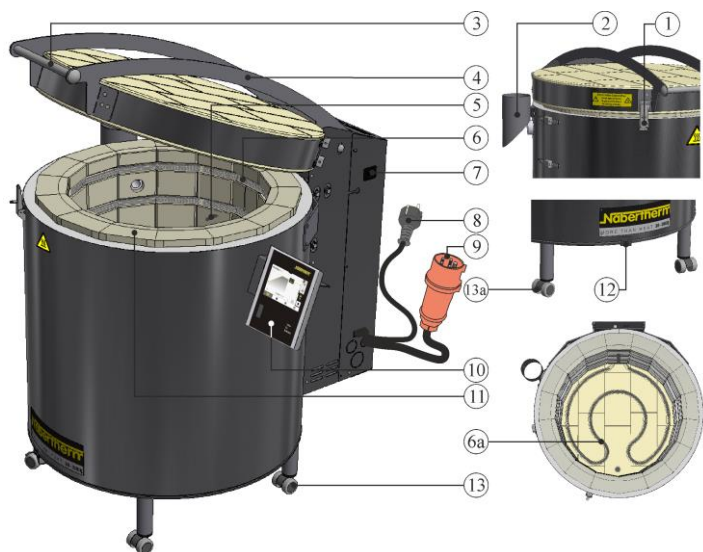
Ezt a kemencét 8 évnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel bíró, vagy kellő tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy a kemence biztonságos használatáról ki lettek oktattva, és a készülék használatából adódó veszélyeket megértik.

4 Biztonsági utasítások

A következőkben a legmagasabb veszélyességi szint biztonsági utasításai találhatóak, amelyek figyelmen kívül hagyása esetén súlyos személyi sérülések lépnek fel. A biztonsági utasítások teljes áttekintése a kemence üzemeltetési útmutatójában található. Az üzemeltetési útmutatót az első üzembe helyezés, valamint használat előtt mindenképpen el kell olvasni.

 	<ul style="list-style-type: none"> • Elektromos áramütés általi veszély • Életveszély <p>Elektromos felszerelésen végzett munkákat csak képzett villamos szakember vagy a Nabertherm által felhatalmazott szakember végezheti el.</p> <p>A munka megkezdése előtt meg kell húzni a hálózati csatlakozót</p> <p>A készülék nem lehet nedves</p> <p>Ne helyezzen tárgyakat a kemenceház nyílásaiba, a távozó levegő furatokba vagy a kapcsolóberendezés és kemence hűtőnyílásaiba.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Égés-, egészségügyi veszély • Életveszély <p>A felállítási körülményeket figyelembe kell venni</p> <p>A felállítás helyén kellő szellőzést kell biztosítani a távozó hő és a keletkező füstgázok elvezetéséhez.</p>
	<p>Ne forró állapotban nyissa ki</p> <p>Ha forró, 200 °C (392 °F) feletti állapotban nyitja ki a kemencét, akkor az égési sérüléseket okozhat.</p> <p>Az áruban és kemencében keletkező károkért nem vállalunk felelősséget.</p>
 	<p>Minden kemencéhez</p> <p>Ezek a kemencék nem rendelkeznek biztonságtechnikával az olyan folyamatokhoz, amelyekben elegyek keletkezhetnek</p> <p>Tilos a robbanékony gázokkal/elegyekkel való üzemelés, vagy a folyamat alatt keletkező robbanékony gázokkal/elegyekkel.</p> <p>NE legyenek robbanóképes porok vagy oldószer-levegő elegyek a készülék belsejében.</p> <p>NE üzemeltesse a készüléket robbanásveszélyes területeken.</p>
	<p>A megkerülő ág (bypass) csőcsonk/távozó levegő cső, fedél és kemenceház üzemelés közben felforrósodik.</p> <p>Égési sérülés veszélye.</p> <p>Üzemelés közben NEM szabad a megkerülő ág (bypass) csőcsonkhoz/távozó levegő csőhöz, fedélhez és kemenceházhoz érni.</p>
	<p>Tűzveszély hosszabbító kábel alkalmazása esetén</p> <p>Életveszély</p> <p>A csatlakoztatható tápellátással rendelkező kemence modelleknél figyelembe kell venni, hogy: a biztosítóautomaták és az a hálózati aljzat közötti távolság, amelyre a kemence csatlakoztatva van, lehetőleg rövid legyen.</p> <p>a hálózati aljzat és a kemence között NE használjon elosztó aljzatot és hosszabbító kábelt SEM.</p>

5 A berendezés komponensei



Sz.	Megnevezés	Sz.	Megnevezés
1	Állítható fedél zár	7	Hálózati kapcsoló (kemence be-/kikapcsolása)
2	Megkerülő ág (bypass) csőcsonk (csak a Top + HO modellnél)	8	Hálózati csatlakozódugó (3600 wattig)
3	Fogantyú	9	Hálózati csatlakozódugó (5500 wattól)
4	Fedél	10	Vezérlő
5	Hőelem	11	Szigetelés
6	A fűtőelem hornyokban védett	12	Szellőző-tolattyú
6a	Padlófűtés (kiegészítő felszerelés)	13/13a	Szállítógörgő rögzítőfékkel

- A gyártás minden megkezdése előtt ellenőrizze, hogy csak felhatalmazott személyek tartózkodnak-e a munkaterületen, senki nem sérülhet-e meg, és minden biztonsági berendezés kifogástalanul működik-e (például a védőérintkezős kapcsoló a fedél kinyitásakor elzárja a fűtést).
- Ezenkívül ellenőrizze, hogy nincsenek-e látható sérülések a kemencén, és biztosítsa, hogy a kemencét kifogástalan állapotban üzemelteti!
- A gyártáshoz szükséges telen anyagot el kell távolítani a kemence munkaterületéről.

6 A készülék szállítása



Tudnivaló

A kemence felállításánál viseljen védőkesztyűt!
A szállítási munkákat legalább kettő vagy több személy végezze.

- Az átvételnél ellenőrizze a szállítási csomagolást esetleges sérülések szempontjából. Majd távolítsa el a feszítőhevedereket a szállítási csomagolásról.
- Hasonlítsa össze a szállítási terjedelmet és a megbízási dokumentumokat.
- Óvatosan emelje meg a kartondobozt. A raklapon található egy csomagolási egység a tartozékokkal (pl. hálózati kábel, megkerülő ág (bypass) csőcsonk, kerámia behelyezhető lemezek és szállítógörgők).
- A szállításhoz nyúljon oldalt (a lábak területén) a kemence alá, és ügyeljen a biztos tartásra. A kemencét emelje fel a raklapról, és óvatosan helyezze a felállítási helyre.
- A kemencetérben és a kemencében található csomagolóanyagot teljesen el kell távolítani. Minden csomagolóanyag újrahasznosítható, és ártalmatlanításra le lehet adni.

7 A telepítési hely helyen támasztott követelmények

A kemence telephelyének kiválasztásakor figyelembe kell venni, hogy csak száraz helyiségben szabad felállítani. A hőmérséklet +5 °C és +40 °C között legyen, illetve a páratartalom max. 80 % lehet. A felállítási felület (padlóburkolat vagy asztal) legyen egyenletes, hogy a kemence egyenes felállítása biztosított legyen. A kemencét nem éghető alapra kell állítani. Az asztal teherbírásának tartozékokkal együtt a kemence súlyához megfelelőnek kell lennie.

Ezenkívül minden oldalon a kemencétől 1 m-es minimális biztonsági távolságot kell tartani a gyúlékony anyagoktól. Egyes esetekben a távolságnak nagyobbnak kell lennie, hogy megfeleljen a helyi adottságoknak. A nem gyúlékony anyagokhoz a minimális oldaltávolság 0,2 m-re csökkenthető. Amennyiben az adagolóból gázok és gőzök távoznak, akkor a felállítási helyen gondoskodni kell megfelelő szellőzésről és szellőztetésről, ill. megfelelő füstgáz-elvezetésről. Ha szükséges, akkor az ügyfélnek megfelelő elszívót kell a távozó levegőhöz rendelkezésre bocsátania.

8 Összeszerelés, telepítés és csatlakoztatás

Szállítógörgők szerelése

A szállítási terjedelemben található szállítógörgők a kemence lábaira vannak szerelve, ill. ezekre fel lehet őket szerelni. Javasoljuk, hogy a szállítógörgőket rögzítőfékkel a kemence elülső részére szerelje fel. A szállítógörgők száma a kemencelábak számától függ, és így eltérhet a kemence modelltől. A Top 16/R kemence (asztali) modellt szállítógörgők nélkül szállítjuk. A kemencét csak az aljánál fogva szabad megemelni.



Tudnivaló

A kemencét alapvetően NEM szabad az oldalára fordítani, mivel az a szigetelés/fűtőelemek sérülését és így a kemence megrongálódását okozza. A szállítógörgők szerelése alatt vagy a kemence megemelésénél viseljen védőkesztyűt!

A vezérlő szerelése

A szállítási csomagolásban található vezérlőt tartóval a kemencére kell rögzíteni. A vezérlő helyén csavarok vannak a tartó szereléséhez, amelyeket először ki kell oldani.

- Helyezze a vezérlő tartóját az előzőleg kioldott csavarokkal a kemencén megfelelő helyzetbe, és megfelelő szerszámmal rögzítse.
- Húzza meg a tartó csavarjait, és ellenőrizze a biztonságos tartását.
- A vezérlőt a kemencén lévő tartóban kell használni.

A megkerülő ág (bypass) csőcsonk szerelése

A szállítási terjedelmében található megkerülő ág (bypass) csőcsonkot a kemence oldalára kell rögzíteni. Modellről függően a szellőzés a fedél közepén vagy a tűzhely oldalán található. A szállítási terjedelemben található bypass-aljzatot az oldalsó szellőzőre kell felszerelni. A megkerülő ág (bypass) csőcsonkon lévő tartó a mindenkorai kemence modellhez (ház területéhez) igazítható.

- Egy fogóval óvatosan hajlítsa meg a tartót a nyílásoknál, amíg a tartó a kemenceház formájához nem igazodik
- Oldja ki a megkerülő ág (bypass) csőcsonk pozícióban található két csavart
- Helyezze a megkerülő ág (bypass) csőcsonkot az előzőleg kioldott csavarokkal a kemence oldalán megfelelő helyzetbe, és rögzítse
- A megkerülő ág (bypass) csőcsonk felszerelése és a kemence beállítása után, ha szükséges, egy égésgáz-elvezetőt is fel lehet szerelni

9 Füstgáz elvezetés

Kerámia égetésénél az agyag, ill. a máz minőségétől függően egészségre káros gázok és gőzök szabadulhatnak fel. Ezért a távozó levegő nyíláson keresztül kilépő „égésgázokat“ tisztított formában kell a szabadba engedni (munkaterület szellőztetése). Ha a felállítás helyén nem biztosított a kellő szellőzés, akkor az „égésgázokat“ célszerűen egy hőálló elvezető csővezésen keresztül kell elvezetni. Az ügyfél által biztosítandó elvezető csővezésről részletes információkat és részletes követelményeket lásd a kemence üzemeltetési útmutatójában.

10 Csatlakoztatás az elektromos hálózatra



Nabertherm MORE THAN HEAT 30-3000 °C		
Nabertherm GmbH Bahnhofstr. 20, 28865 Lilienthal/Bremen, Germany Tel +49 (04298) 922-0, Fax +49 (04298) 922-129 contact@nabertherm.de		
Made in Germany		
www.nabertherm.com		
Top 160	SN 123456	2022
TOP1603BN1	1320 °C	-
-	400 V 3/N/PE~	-
50/60 Hz	13,0/13,0/13,0 A	9,0 kW
CE		

Hálózati csatlakozó hálózati vezetékkel:

A hálózati csatlakozódugót megfelelő hálózati aljzatba kell dugni. Közben a típustáblának a hálózati feszültségre, a hálózat fajtájára és max. teljesítményszükségletére vonatkozó adatait figyelembe kell venni. A kemence és a hálózati aljzat közötti távolság lehetőleg legyen rövid, mert kerülni kell a hosszabbítók használatát. A hálózati csatlakozódugónak üzemelés közben szabadon hozzáférhetőnek kell lennie, hogy vészhelyzetben gyorsan ki lehessen húzni a hálózati aljzattól.

Hálózati csatlakozó hálózati vezeték nélkül:

A hálózati vezeték a kapcsolószekrényben vagy az előkészített kapcsolókhoz vagy külön kapcsolóberendezéssel rendelkező modelleknél közvetlenül a főkapcsolóhoz kell csatlakoztatni. Közben a típustáblának a hálózati feszültségre, a hálózat fajtájára és max. teljesítményszükségletére vonatkozó adatait figyelembe kell venni. A tervezett hálózati csatlakozás biztosítéka és keresztmetszete a környezeti feltételektől, a vezeték hosszától és az elhelyezés fajtájától függ. Ezért ennek módját villamos szakembernek kell meghatározni a felállítási helyen.

- A hálózati kábel nem lehet sérült. Ne tegyen tárgyakat a hálózati kábelre. A kábelt úgy fektesse le, hogy ne lehessen rálépni, vagy benne megbotlani.
- A hálózati kábelt csak ugyanennek megfelelő kábellel szabad kicserélni
- A kemence összekötő vezetékének védett lerakását biztosítani kell

11 Első üzembe helyezés és első felfűtés

A kemencét az üzembe helyezése előtt 24 óráig a felállítás helyén akklimatizálni kell.

A kemence üzembe helyezésénél a következő biztonsági utasításokat mindenképpen figyelembe kell venni – ezáltal elkerülhetők a személyek életveszélyes sérülései és a dologi károk.

- Gondoskodjon arról, hogy betartsák és kövessék a használati utasításban és a vezérlés utasításában lévő utasításokat és tudnivalókat.
- Az első beindítás előtt ellenőrizze, hogy eltávolított-e minden szerszámot, idegen tárgyat és szállítási biztosítást a berendezésből.
- A berendezés bekapcsolása előtt nézze utána, hogyan kell helyesen viselkedni zavarok és vészhelyzet esetén.

A kemencében használt anyagokról tudnia kell, hogy megtámadhatják, ill. megrongálhatják-e a szigetelést vagy a fűtőelemeket. A szigetelésre káros anyagok: lúgok, alkáliföldfémek, fémgőz, fémoxidok, klórvegyületek, foszforvegyület és halogének. **Esetleg vegye figyelembe a használandó anyagok csomagolásán lévő jelöléseket és utasításokat.**

Ahhoz, hogy a szigetelés kiszáradjon, és egy oxid-védőréteg jöjjön létre a fűtőelemeken, a kemencét az első alkalommal fel kell fűteni. **A fűtőelemek élettartama a kialakult oxid-védőréteg elérésétől függ.** A felfűtés alatt kellemetlen szag képződhet. Ez abból adódik, hogy a kötőanyag távozik a szigetelőanyagból. Javasoljuk, hogy a kemence telephelyét az első felfűtési fázis alatt alaposan szellőztessék.

1. Nyissa ki teljesen a szellőzőreteszt
2. Zárja le a fedelet, és biztosítsa fedél zárral
3. Kapcsolja be a kemencét/vezérlőt a hálózati kapcsolóval
4. Hajtsa végre a „01 program“ előre beállított programot
5. A program végén természetesen hagyja lehűlni a kemencét

A szigetelőanyagok és az égetési segédesszközök természetes maradék nedvességet tartalmaznak. Az első égetések alatt kondenzvíz gyűlhet össze, amely a házburkolaton leceseget.



12 Kezelés

Vezérlő bekapcsolása			
	Folyamat	Kijelző	Megjegyzések
	Hálózati kapcsoló bekapcsolása		Állítsa a hálózati kapcsolót „I“ állásba. (Hálózati kapcsoló típusa felszereltség/kemence modell szerint)
	Megjelenik a kemence státusz. Pár másodperc után megjelenik a hőmérséklet. Az első bekapcsolásnál megjelenik egy varázsló, amely engedélyezi az olyan alapvető beállítások beírását, mint a nyelv.		Amennyiben a hőmérséklet megjelenik a vezérlőn, akkor a vezérlő üzemkész.



Megjegyzés

A hőmérsékletek, idők értékének megadását, valamint a kemence „indításának” leírását lásd a külön kezelési útmutatóban.

13 Intézkedések vészhelyzet esetén

Ha váratlan folyamatok zajlanak le a kemencében (pl. erős füstképződés, kellemetlen szagok vagy tűz), akkor a kemencét a hálózati dugasz azonnali kihúzásával ki kell kapcsolni, és a fedelet zárva kell tartani. Meg kell várni, amíg a kemence természetes úton szobahőmérsékletre hűl le.

A hálózati aljzathoz való hozzáférésnek az üzemelés minden időszakában biztosítottnak kell lennie.



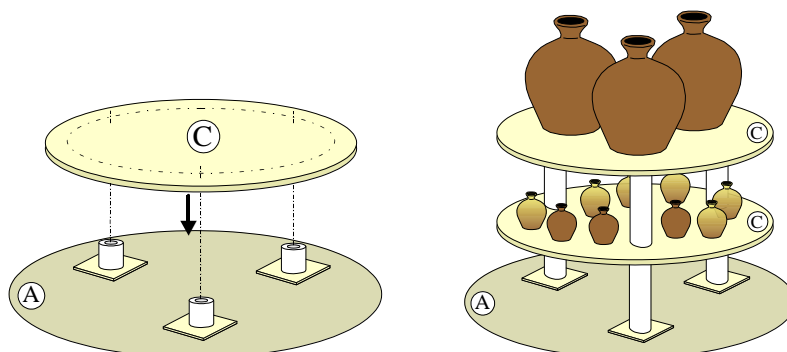
14 A kemence megrakása

A szállítási terjedelemben három kerámia behelyezhető lemez van, amelyek a beépített támaszok és a behelyezhető lemezek stabilizálására szolgálnak. A jó égetési eredmény érdekében javasoljuk, hogy állítson fel egy hárompontos szerkezetet.



Tudnivaló

A kerámia behelyezhető lemezek és támaszok, valamint az égetendő anyag elhelyezése jelentősen befolyásolja az égetési eredményt. Ezenfelül a szakszerű felépítés az égetési segédeszközök és a kemence hosszú élettartamát biztosítja. Ezért kérjük, vegye figyelembe a használati útmutató utasításait!



Előre meghatározott programok

A vezérlőknél több program előre be van állítva, és közvetlenül elindítható. A kerámia alkalmazásokhoz való példaprogramok gyárilag „P02–P05” programhelyen vannak elmentve.

- Az áttekintésből nyissa meg pl. egy Biscuit égetéshez (950 °C) a tárolt „P02” programot.
- A program most betölt, és el lehet indítani.
- Erősítse meg a következő biztonsági kérdést az „Igen”-nel-

15 Tisztítószer

Ahhoz, hogy a kemencét meg lehessen tisztítani, fontos, hogy a hálózati csatlakozódugó ki legyen húzva, és a kemence teljesen kihűljön. Vegye figyelembe a tisztítószerek csomagolásán lévő jelöléseket és utasításokat. A ház felületét egy nedves, szőszmentes ruhával törölje le. Kiegészítőleg a következő tisztítószerek használhatók:

Alkatrész és hely	Tisztítószer
Fémfelületek	Nemesacél tisztító
Belső tér	Óvatosan porszívózza ki egy porszívóval (ügyeljen a fűtőelemekre)
Szigetelőkő (pl. fedél)	Óvatosan porszívózza ki egy porszívóval (ügyeljen a fűtőelemekre)
A vezérlő eszköze	Törölje le a felületet egy nedves, szőszmentes ruhával (pl. üvegtisztító)

A tisztítószer maradványokat tisztítás után nedves, szőszmentes ruhával teljesen el kell távolítani a felületekről, és minden vezeték, csatlakozást, fűtőelemet, valamint szigetelést ellenőrizni kell sérülések szempontjából. Semmilyen körülmények között ne használjon nagynyomású tisztítót.

